

**María Itatí Encinas**  
Mobile: +54911 4025-3823  
[itatiencinas@gmail.com](mailto:itatiencinas@gmail.com)  
19 years of experience

---

**WORKING EXPERIENCE:**

**Interpreter:**

Since February 2021 working as OPI for U.K.'s Social Services (Screening interviews, G.P. appointments, Social Benefits, Probation interviews, PIP assessments, Social Services, Education, Police Reports)

June 2021 – Jan 2022 freelance VRI in the U.S.A. (insurance depositions)

I have interpreted in several TAS hearings, some on-site, and some video remote interpreting.

I have interpreted 15 years at Boca Juniors and other institutions.

**Translator:**

Contracts & Agreements - Share Transfer Agreement. Law, Patents & Trademarks. Bylaws, Criminal and Civil Law. Certificates. Football, Transfers. F.A. Rules – FIFA Regulations. Engineering. Transportation. Trucks. Food Industry. AIB.

Construction and Engineering. Telecommunications. IT – Transcriptions and translation of videos. Software localization

Marketing, Finance, Manufacture, Purchase and Operations. HR – Company policies and Ethics. Leadership Conference - Profiles – Handbooks. ISO Standards.

Social Science, Compared Religions, History. Meditation. Ayurveda

**STUDIES:**

- McDonough – Interpreter English<> Spanish

- UADE – University Degree: Sworn Translator English < > Spanish

- UBA – Architecture (currently)

- Universidad del Salvador – Eastern Studies - (3 years)

- Elementary and High School in Argentina and in U.S.A. (Cushman School, Dutch Broadway School and Ladywood High School)

**LANGUAGES:**

- English: Native

- French: Intermediate level.

**COMPUTER SKILLS:**

Microsoft Office - Trados Studio 2019 – Sketchup – Photoshop - Autocad